



## **RÈGLEMENT NUMÉRO 104-08**

**«RÈGLEMENT DÉLÉGUANT  
AU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER ET  
À L'INSPECTEUR MUNICIPAL  
LE POUVOIR D'AUTORISER  
DES DÉPENSES ET DE  
PASSER DES CONTRATS»**

**ADOPTÉ LE 15 DÉCEMBRE 2008**

**RÈGLEMENT NUMÉRO 104-08**

**«DÉLÉGATION ACCORDÉE AU DIRECTEUR  
GÉNÉRAL/SECÉTAIRE-TRÉSORIER ET À  
L'INSPECTEUR MUNICIPAL LE POUVOIR  
D'AUTORISER DES DÉPENSES ET DE PASSER  
DES CONTRATS»**

**ATTENDU** que le conseil municipal peut, en vertu de l'article 961.1 du Code municipal, déléguer le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats au nom de la municipalité;

**ATTENDU** qu'avis de motion a particulièrement été donné par le conseiller Serge Nadeau lors de la séance ordinaire tenue le 1<sup>er</sup> décembre 2008;

**EN CONSÉQUENCE,**

Il est proposé par le conseiller René Gosselin,

Appuyé par le conseiller Pierre Quirion,

Et résolu, à l'unanimité des conseillers, que le règlement portant le n° 104-08, soit adopté et qu'il soit statué et décrété par ce règlement ce qui suit :

**ARTICLE 1 RESTRICTIONS**

Le présent règlement ne soustrait pas le conseil municipal de son obligation d'autoriser le paiement de chacune des dépenses encourues par la municipalité.

**ARTICLE 2 CHAMP DE COMPÉTENCE ET MONTANTS**

**L'annexe «A»** du présent règlement énumère, pour chaque poste budgétaire, la limite monétaire maximale du pouvoir d'autorisation confiée au directeur général/secrétaire-trésorier.

**L'annexe «B»** du présent règlement énumère, pour chaque poste budgétaire, la limite monétaire maximale du pouvoir d'autorisation confiée à l'inspecteur municipal.

**ARTICLE 3 AUTRES CONDITIONS**

- A) Le directeur général/secrétaire-trésorier doit se conformer à l'article 6 du règlement en vigueur concernant le contrôle et suivi budgétaires.
- B) Le directeur général/secrétaire-trésorier est autorisé, en plus de cette délégation de pouvoir, à payer tous les comptes jugés incompressibles ainsi que tous les comptes comportant un escompte.
- C) Afin de tenir compte des montants et des postes budgétaires renouvelés et/ou modifiés annuellement par l'adoption du budget, les annexes, indiquant les postes et les montants de délégation, pourront être modifiées, à chaque année, par résolution du conseil.

**ARTICLE 4 REMPLACEMENT**

Tout règlement au même fin pouvant être en vigueur dans la municipalité et plus spécifiquement le règlement portant le n° 87-07 adopté par la municipalité d'Adstock le 17 décembre 2007 est, par les présentes, abrogé à toutes fins que de droit et remplacé par le présent règlement.

**ARTICLE 5 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Passé et adopté par le Conseil de la municipalité d'Adstock lors de la séance extraordinaire tenue le 15 décembre 2008 et signé par la mairesse et le directeur général/ secrétaire-trésorier.

Madame la mairesse,

Le directeur général/  
secrétaire-trésorier,

\_\_\_\_\_  
Hélène Faucher

\_\_\_\_\_  
Bernardin Hamann

Avis de motion :	1 <sup>er</sup> décembre 2008
Adoption du règlement :	15 décembre 2008
Publication :	16 décembre 2008
Application :	1 <sup>er</sup> janvier 2009
En vigueur :	Conformément à la loi

## **ANNEXE «A»**

### **DÉLÉGATION ACCORDÉE AU DIRECTEUR GÉNÉRAL/SECÉTAIRE-TRÉSORIER CHAMPS DE COMPÉTENCE ET MONTANTS ANNÉE 2009**

**INDEX : (I) : DÉPENSES INCOMPRESSIBLES**

**(P) : DÉLÉGATION DE POUVOIR**

#### **LÉGISLATION**

<b>Poste budgétaire identification</b>	<b>Code budgétaire</b>	<b>Montant maximal</b>
(I) Rémunération des élus	02 11000 131	40 000 \$
(I) Allocation de dépenses	02 11000 133	20 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 11000 200	2 480 \$
(P) Frais de déplacement	02 11000 310	2 000 \$
(I) Quote-part MRC	02 11000 951	7 677 \$

#### **APPLICATION DE LA LOI**

(I) Cour municipale-fonctionnement	02 12000 412	5 000 \$
------------------------------------	--------------	----------

#### **GESTION FINANCIÈRE**

(I) Rémunération	02 13000 141	159 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 13000 200	33 390 \$
(P) Frais de déplacement	02 13000 310	2 000 \$
(I) Frais de postes	02 13000 321	4 000 \$
(I) Téléphone	02 13000 331	5 500 \$
(P) Avis publics, journaux & arrivage	02 13000 341	13 500 \$
(P) Services professionnels	02 13000 410	10 000 \$
(I) Comptabilité vérification	02 13000 413	11 000 \$
(I) Soutien informatique	02 13000 414	10 000 \$
(P) Assurances responsabilité	02 13000 421	50 000 \$
(P) Formation et perfection.	02 13000 454	3 000 \$
(I) Loyer du bureau	02 13000 511	13 250 \$
(P) Fournitures de bureau	02 13000 670	10 000 \$
(I) Quote-part MRC	02 13000 951	8 064 \$

#### **GREFFE**

(I) Rémunération élection	02 14000 141	10 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 14000 200	1 000 \$
(I) Journaux et avis publics	02 14000 341	500 \$
(I) Bulletin de vote et papeterie	02 14000 670	1 000 \$

#### **ÉVALUATION**

(I) Service évaluation	02 15000 417	64 129 \$
------------------------	--------------	-----------

#### **AUTRES**

(P) Diverses réceptions	02 19000 493	5 000 \$
(P) Subvention aux associations	02 19000 494	176 322 \$
(P) Pacte rural	02 19000 959	8 000 \$

Poste budgétaire identification	Code budgétaire	Montant maximal
------------------------------------	-----------------	--------------------

### SÉCURITÉ PUBLIQUE

(I) Brigadier scolaire	02 21000 141	5 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 21000 200	600 \$
(I) Sûreté du Québec	02 21000 441	266 564 \$
(I) Fourrière & alarme	02 21000 451	1 000 \$
(I) Patrouille Grand Lac	02 21000 459	3 000 \$

### PROTECTION INCENDIE

(I) Rémunération	02 22000 141	15 000 \$
(I) Cotisation employeur	02 22000 200	1 000 \$
(P) Frais de déplacement	02 22000 310	300 \$
(I) Téléphone & pagette	02 22000 331	2 500 \$
(P) Dépenses incendies	02 22000 442	40 000 \$
(P) Formation-perfectionnement	02 22000 454	6 000 \$
(P) Entretien-réparation	02 22000 526	14 000 \$
(I) Essence & diesel	02 22000 631	200 \$
(I) Chauffage	02 22000 632	1 900 \$
(I) Électricité	02 22000 681	1 400 \$
(I) Quote-part MRC	02 22000 951	4 501 \$

### VOIRIE MUNICIPALE

(I) Rémunération -yés voirie	02 32000 141	162 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 32000 200	43 740 \$
(I) Téléphone	02 32000 331	1 700 \$
(P) Location pelle	02 32000 516	15 000 \$
(P) Entretien infrastructure	02 32000 521	45 000 \$
(P) Pièces machineries	02 32000 526	65 000 \$
(P) Pierre & gravier	02 32000 621	85 000 \$
(P) Asphalte	02 32000 625	75 000 \$
(I) Essence voirie	02 32000 631	70 000 \$
(P) Matériaux-fournitures	02 32000 641	3 000 \$
(I) Électricité garage	02 32000 681	1 600 \$
(P) Lignage des rues	02 32100 635	15 000 \$

### ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

(I) Rémunération yés	02 33000 141	162 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 33000 200	37 260 \$
(I) Téléphone	02 33000 331	1 400 \$
(I) Contrat enlèv. neige	02 33000 516	28 500 \$
(P) Pièces machineries	02 33000 526	92 000 \$
(P) Sable & abrasif	02 33000 622	33 000 \$
(I) Essence-diesel	02 33000 631	95 000 \$
(P) Sel & calcium	02 33000 635	50 000 \$
(I) Chauffage garage	02 33000 639	18 000 \$
(P) Matériaux-fournitures	02 33000 641	3 000 \$
(I) Électricité garage	02 33000 681	2 200 \$

<b>Poste budgétaire identification</b>	<b>Code budgétaire</b>	<b>Montant maximal</b>
<b>LUMIÈRES DE RUES</b>		
(P) Entretien éclairage	02 34000 521	3 000 \$
(I) Électricité éclairage	02 34000 681	14 000 \$
<b>TRANSPORT ADAPTÉ</b>		
(P) Transport adapté	02 36000 959	1 700 \$
<b>TRAITEMENT DE L'EAU RÉSEAU ST-MÉTHODE</b>		
(I) Rémunération	02 41200 141	6 500 \$
(I) Cotisations employeur	02 41200 200	1 400 \$
(I) Services techniques & analyse	02 41200 411	1 800 \$
(P) Entretien & réparation	02 41200 526	2 000 \$
(I) Produits chimiques	02 41200 635	3 500 \$
(I) Électricité	02 41200 681	12 000 \$
<b>TRAITEMENT DE L'EAU RÉSEAU JOLICOEUR</b>		
(I) Rémunération	02 41210 141	3 500 \$
(I) Cotisations employeur	02 41210 200	570 \$
(I) Téléphone & supervision	02 41210 331	300 \$
(I) Services techniques & analyse	02 41210 411	1 300 \$
(P) Entretien & réparation	02 41210 526	2 000 \$
(I) Produits chimiques	02 41210 635	100 \$
(I) Électricité	02 41210 681	1 100 \$
<b>RÉSEAU D'ÉGOUT SECTEUR ST-MÉTHODE</b>		
(I) Rémunération	02 41400 141	3 000 \$
(I) Cotisations employeur	02 41400 200	690 \$
(I) Laboratoire-égout	02 41400 411	2 000 \$
(P) Entretien & réparation	02 41400 526	1 000 \$
(I) Produits chimiques	02 41400 635	4 000 \$
(I) Électricité	02 41400 681	8 000 \$
<b>RÉSEAU D'ÉGOUT SECTEUR SACRÉ-CŒUR</b>		
(I) Rémunération	02 41410 141	2 500 \$
(I) Cotisations employeur	02 41410 200	525 \$
(I) Laboratoire-égout	02 41410 411	1 400 \$
(P) Entretien & réparation	02 41410 526	1 000 \$
(I) Produits chimiques	02 41410 635	100 \$
(I) Électricité	02 41410 681	3 000 \$

<b>Poste budgétaire identification</b>	<b>Code budgétaire</b>	<b>Montant maximal</b>
--	------------------------	----------------------------

### **ORDURES & RÉCUPÉRATION**

(I)	Enlèvement des ordures	02 45110 446	126 000 \$
(I)	Site d'enfouissement	02 45120 446	73 600 \$
(I)	Quote-part MRC	02 45120 951	1 500 \$
(I)	Enfouissement des boues	02 45230 446	75 535 \$

### **O.M.H.**

(I)	Déficit OMH	02 52000 963	7 883 \$
-----	-------------	--------------	----------

### **URBANISME ET MISE EN VALEUR**

(I)	Rémunération inspecteurs	02 61000 141	40 000 \$
(I)	Cotisation employeur	02 61000 200	10 000 \$
(I)	Frais déplacement	02 61000 310	4 500 \$
(P)	Frais de poste	02 61000 321	800 \$
(I)	Service prof. urbanisme	02 61000 410	3 000 \$
(I)	Formation	02 61000 454	1 000 \$

### **PROMOTION & DÉVELOPPEMENT**

(I)	Quote-part dévelop. Indust.	02 62000 951	64 892 \$
(I)	Comité promotion industriel	02 62000 970	50 000 \$

### **LOISIRS & CULTURE**

(I)	Rémunération	02 70120 141	10 000 \$
(I)	Cotisations employeur	02 70120 200	1 050 \$
(I)	Téléphone	02 70120 331	4 136 \$
(I)	Location salle municipale	02 70120 511	8 500 \$
(P)	Entretien & réparation	02 70120 526	19 000 \$
(I)	Huile à chauffage	02 70120 632	4 000 \$
(I)	Chauffage-propane	02 70120 639	10 000 \$
(P)	Biens non durables	02 70120 660	1 000 \$
(I)	Électricité	02 70120 681	15 000 \$
(P)	Subventions	02 70190 970	44 200 \$
(P)	Bibliothèque	02 70230 494	3 000 \$

### **FRAIS DE FINANCEMENT**

(I)	Intérêt emprunt	02 92100 830	88 096 \$
(I)	Remb. capital emprunt	03 21000 000	218 793 \$

## **ANNEXE «B»**

### **DÉLÉGATION ACCORDÉE À L'INSPECTEUR MUNICIPAL**

#### **PROTECTION INCENDIE**

<b>Poste budgétaire identification</b>	<b>Code budgétaire</b>	<b>Montant maximal</b>
(P) Entretien-réparation	02 22000 526	11 200 \$
(I) Essence & diesel	02 22000 631	160 \$
(I) Chauffage	02 22000 632	1 520 \$

#### **VOIRIE MUNICIPALE**

(P) Location pelle	02 32000 516	12 000 \$
(P) Pièces machineries	02 32000 526	52 000 \$
(P) Pierre & gravier	02 32000 621	68 000 \$
(P) Asphalte	02 32000 625	60 000 \$
(I) Essence voirie	02 32000 631	56 000 \$
(P) Matériaux-fournitures	02 32000 641	2 400 \$
(P) Lignage des rues	02 32100 635	12 000 \$

#### **ENLÈVEMENT DE LA NEIGE**

(P) Pièces machineries	02 33000 526	73 600 \$
(P) Sable & abrasif	02 33000 622	26 400 \$
(I) Essence-diesel	02 33000 631	76 000 \$
(P) Sel & calcium	02 33000 635	40 000 \$
(I) Chauffage garage	02 33000 639	14 400 \$
(P) Matériaux-fournitures	02 33000 641	2 400 \$

#### **LUMIÈRES DE RUES**

(P) Entretien éclairage	02 34000 521	2 400 \$
-------------------------	--------------	----------

#### **TRAITEMENT DE L'EAU RÉSEAU ST-MÉTHODE**

(I) Services techniques & analyse	02 41200 411	1 440 \$
(P) Entretien & réparation	02 41200 526	1 600 \$
(I) Produits chimiques	02 41200 635	2 800 \$

#### **TRAITEMENT DE L'EAU RÉSEAU JOLICOEUR**

(I) Services techniques & analyse	02 41210 411	1 040 \$
(P) Entretien & réparation	02 41210 526	1 600 \$
(I) Produits chimiques	02 41210 635	80 \$

<b>Poste budgétaire identification</b>	<b>Code budgétaire</b>	<b>Montant maximal</b>
<b>RÉSEAU D'ÉGOUT SECTEUR ST-MÉTHODE</b>		
(I) Laboratoire-égout	02 41400 411	1 600 \$
(P) Entretien & réparation	02 41400 526	800 \$
(I) Produits chimiques	02 41400 635	3 200 \$
<b>RÉSEAU D'ÉGOUT SECTEUR SACRÉ-CŒUR</b>		
(I) Laboratoire-égout	02 41410 411	1 120 \$
(P) Entretien & réparation	02 41410 526	800 \$
(I) Produits chimiques	02 41410 635	80 \$
<b>LOISIRS &amp; CULTURE</b>		
(P) Entretien & réparation	02 70120 526	15 200 \$
(I) Huile à chauffage	02 70120 632	3 200 \$
(I) Chauffage-propane	02 70120 639	8 000 \$
(P) Biens non durables	02 70120 660	800 \$



**PROVINCE DE QUÉBEC**

**AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ**

# **AVIS PUBLIC**

**EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ** par le  
soussigné, directeur général/secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le Conseil de la municipalité d'Adstock, lors de la séance extraordinaire tenue le 15 décembre 2008, a adopté le règlement n° 104-08 déléguant au directeur général/secrétaire-trésorier et à l'inspecteur municipal le pouvoir d'autoriser des dépenses et de passer des contrats.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau du soussigné, celui-ci étant situé au 35, rue Principale Ouest, Adstock, secteur St-Méthode et ce, aux heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Adstock, ce 16 décembre 2008.

Le directeur général/secrétaire-trésorier,

---

**Bernardin Hamann**



**CERTIFICAT de PUBLICATION**  
**(Article 419 du code municipal)**

Je soussigné, Bernardin Hamann, secrétaire-trésorier et directeur général de la municipalité d'Adstock, résidant au 16, rue Principale Ouest à Adstock, secteur St-Méthode, certifie sous mon serment d'office que j'ai publié le présent avis public en conformité avec l'article 419 du Code municipal.

EN FOI DE QUOI, je donne ce certificat ce 16<sup>e</sup> jour de décembre deux mil huit.

Le directeur général/secrétaire-trésorier,

---

Bernardin Hamann